



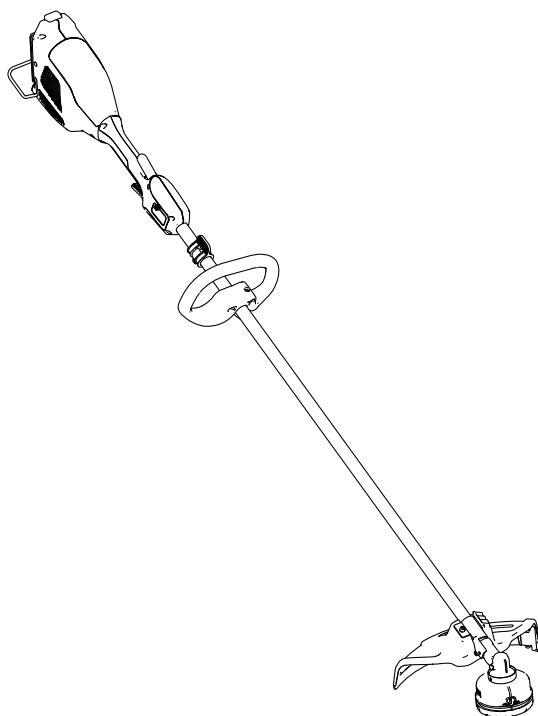
Count on it.

Form No. 3445-257 Rev C

Manual del operador

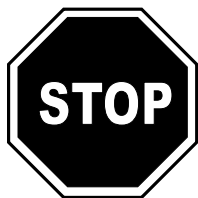
Desbrozadora de hilo Revolution® de 60 V

Nº de modelo 66110T—Nº de serie 323000001 y superiores



Registre su producto en
www.Toro.com.
Traducción del original (ES)





Si necesita ayuda, consulte los vídeos instruccionales en www.Toro.com/support o llame al 1-888-384-9939 antes de devolver este producto.

⚠ ADVERTENCIA

CALIFORNIA

Advertencia de la Propuesta 65

El cable eléctrico de este producto contiene plomo, que el Estado de California sabe que causa defectos congénitos u otros peligros para la reproducción. Lávese las manos después de manejar el material.

El uso de este producto puede provocar la exposición a sustancias químicas que el Estado de California considera causantes de cáncer, defectos congénitos u otros trastornos del sistema reproductor.

Introducción

Esta desbrozadora está diseñada para ser usada por usuarios domésticos y por operadores profesionales. Está diseñada para cortar la hierba en exteriores. Está diseñado para usar baterías de ion litio Flex-Force Power System® 60 V. Estas baterías están diseñadas para ser cargadas únicamente con cargadores de baterías de ion litio Flex-Force 60V. El uso de este producto para otros propósitos que los previstos podría ser peligroso para usted y para otras personas.

El Modelo 66110T no incluye batería ni cargador.

Lea este manual detenidamente para aprender a utilizar y mantener correctamente su producto, y para evitar lesiones y daños al producto. Usted es responsable de utilizar el producto de forma correcta y segura.



Visite www.Toro.com para buscar materiales de formación y seguridad o información sobre accesorios, para localizar un distribuidor o para registrar su producto.

Si necesita asistencia técnica, piezas genuinas del fabricante o información adicional, póngase en contacto con un Servicio Técnico Autorizado o con el Servicio de atención al cliente del fabricante y tenga a mano el número de serie y de modelo del producto. **Figura 1** identifica la ubicación de los números de modelo y serie en el producto. Escriba los números en el espacio provisto.

Importante: Con su dispositivo móvil, puede escanear el código QR de la pegatina del número de serie (en su caso) para acceder a información sobre la garantía, las piezas, y otra información sobre el producto.

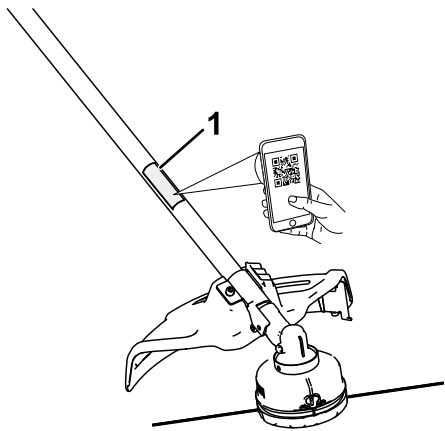


Figura 1

g366989

1. Ubicación del número de modelo, el número de serie y el código QR

Nº de modelo _____
Nº de serie _____

Símbolo de alerta de seguridad

El símbolo de alerta de seguridad (Figura 2) que aparece en este manual y en la máquina identifica mensajes de seguridad importantes que usted debe observar para evitar accidentes.



Figura 2

Símbolo de alerta de seguridad

g000502

El símbolo de alerta de seguridad aparece encima de información que le alerta ante acciones o situaciones inseguras, y va seguido de la palabra **PELIGRO**, **ADVERTENCIA**, o **CUIDADO**.

PELIGRO: Indica una situación peligrosa inminente, que si no se evita, **causará** la muerte o lesiones graves.

ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que si no se evita, **podría** causar la muerte o lesiones graves.

CUIDADO: Indica una situación potencialmente peligrosa que si no se evita, **podría** causar lesiones menores o moderadas.

Este manual utiliza dos palabras más para resaltar información.

Importante llama la atención sobre información mecánica especial, y

Nota resalta información general que merece una atención especial.

Seguridad

ADVERTENCIA —Al utilizar herramientas de jardinería eléctricas, lea y observe siempre las normas básicas de seguridad y las instrucciones, a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales:

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

I. Formación

1. El operador de la herramienta es responsable de cualquier accidente o peligro que afecte a otras personas o a su propiedad.
2. No deje que los niños utilicen o jueguen con la herramienta, la batería o el cargador de la batería; la normativa local puede restringir la edad del operador.
3. No permita que este dispositivo sea utilizado o mantenido por niños o por personas que no hayan recibido la formación adecuada. Sólo permita que manejen o mantengan el dispositivo personas responsables, formadas, familiarizadas con las instrucciones y físicamente capaces de utilizar la máquina.
4. Antes de utilizar la herramienta, la batería y el cargador de la batería, lea todas las instrucciones y símbolos de advertencia de estos productos.
5. Familiarícese con los controles y con el uso correcto de la herramienta, la batería y el cargador de la batería.

II. Preparación

1. Mantenga a otras personas y niños alejados de la zona de trabajo.
2. Utilice únicamente la batería especificada por Toro. El uso de otros accesorios puede aumentar el riesgo de incendio y lesiones.
3. Si se enchufa el cargador en una toma de corriente que no sea de 120 voltios, puede causar un incendio o una descarga eléctrica. No conecte el cargador de la batería a una toma de corriente que no sea de 120 V. Para otros tipos de conexión, utilice un adaptador en el enchufe del accesorio del tipo correcto para la toma de corriente, si es necesario.
4. No utilice la batería o el cargador de la batería si están dañados o modificados, porque podrían mostrar un comportamiento impredecible con resultado de incendio, explosión o riesgo de lesiones.

5. Si el cable de alimentación del cargador de la batería está dañado, póngase en contacto con un Servicio Técnico Autorizado para cambiarlo.
6. Cargue la batería únicamente con el cargador de la batería especificado por Toro. Un cargador diseñado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio si se utiliza con otra batería.
7. Cargue la batería únicamente en una zona bien ventilada.
8. Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería si la temperatura está fuera del intervalo especificado en las instrucciones. Podría dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
9. No utilice la herramienta a menos que estén instalados todos los protectores y otros dispositivos de seguridad y que funcionen correctamente.
10. Vestimenta adecuada – lleve ropa adecuada, incluida protección ocular, pantalón largo, calzado resistente y antideslizante, guantes de goma y protección auditiva. Si tiene el pelo largo, recójase, y no lleve prendas holgadas o joyas sueltas que puedan quedar atrapadas en las piezas móviles. Lleve una mascarilla en condiciones de mucho polvo.

III. Operación

1. Evite entornos peligrosos – No utilice la herramienta bajo la lluvia o en lugares húmedos o mojados.
2. Utilice la herramienta correcta para su aplicación – El uso de la herramienta para otros propósitos que los previstos podría ser peligroso para usted y para otras personas.
3. Evite el encendido accidental – Asegúrese de que el interruptor está en la posición de DESCONECTADO antes de conectar la batería y manejar la herramienta. No transporte la herramienta con el dedo sobre el interruptor; no energice la herramienta con el interruptor en la posición de ENCENDIDO.
4. Use la herramienta únicamente en condiciones de luz diurna o buena luz artificial.
5. Si la herramienta golpea un objeto o empieza a vibrar, apague inmediatamente la herramienta, espere a que se detengan todas las piezas en movimiento, y desconecte la batería antes de examinar la herramienta en busca de daños. Haga todas las reparaciones necesarias antes de volver a utilizar la máquina.
6. Retire la batería de la herramienta antes de ajustarla o cambiar de accesorio.

7. Mantenga las manos y los pies alejados de la zona de corte y de todas las piezas en movimiento.
8. Apague la herramienta, retire la batería de la herramienta y espere a que se detenga todo movimiento antes de ajustar, revisar, limpiar o almacenar la herramienta.
9. Retire la batería de la herramienta antes de dejarla desatendida.
10. No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para el trabajo a realizar. La herramienta eléctrica correcta realizará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la velocidad para la que fue diseñada.
11. No intente alcanzar zonas demasiado alejadas – pise firme y mantenga el equilibrio en todo momento, sobre todo en pendientes. Camine, no corra nunca con la herramienta.
12. Manténgase alerta—Esté atento a lo que está haciendo y utilice el sentido común mientras trabaje con la herramienta. No utilice la herramienta si está enfermo, cansado o bajo la influencia de alcohol o drogas.
13. Asegúrese de que los orificios de ventilación están libres de residuos.
14. En condiciones abusivas, la batería puede expulsar líquido; evite el contacto. En caso de un contacto accidental con el líquido, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con sus ojos, busque ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
15. No exponga la batería o el cargador al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a los 130 °C (265 °F) puede causar una explosión.
16. CUIDADO – una batería maltratada puede representar un riesgo de incendio, explosión o quemadura química.
 - No desmonte la batería.
 - Sustituya la batería únicamente por una batería Flex-Force genuina; el uso de otro tipo de batería podría provocar un incendio o un riesgo de lesión.
 - Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños y en el embalaje original hasta su uso.

IV. Mantenimiento y almacenamiento

1. No descuide el mantenimiento de la herramienta — debe estar siempre limpia y en buenas condiciones de uso para obtener el mejor rendimiento y para reducir el riesgo de lesiones. Siga las

instrucciones al lubricar y cambiar de accesorio. Mantenga las empuñaduras secas, limpias y libres de aceite y grasa.

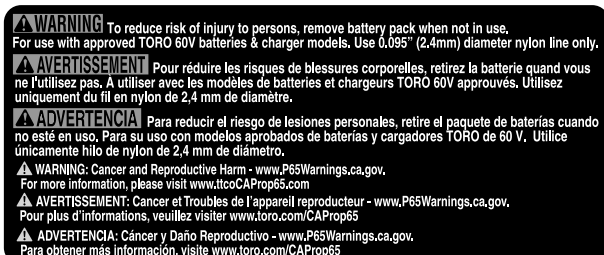
2. Cuando la batería no se está utilizando, manténgala alejada de objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos y tornillos que pudieran hacer una conexión entre un terminal y otro. Un cortocircuito entre los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
3. Mantenga las manos y los pies alejados de las piezas en movimiento.
4. Apague la herramienta, retire la batería de la herramienta y espere a que se detenga todo movimiento antes de ajustar, revisar, limpiar o almacenar la herramienta.
5. Inspeccione la herramienta en busca de piezas dañadas – si hay protectores u otras piezas dañadas, determine si la herramienta funciona correctamente. Compruebe que las piezas móviles están correctamente alineadas y que se mueven libremente sin agarrotarse, que están correctamente montadas, que no hay piezas rotas, y que no hay otras circunstancias que pudieran afectar a su uso. A menos que se indique lo contrario en las instrucciones, haga que un Servicio Técnico Autorizado repare o sustituya cualquier protector o componente dañado.
6. No cambie los medios de corte no-metálicos de la herramienta por medios de corte metálicos.
7. No intente reparar o mantener la herramienta, la batería o el cargador de la batería, salvo con arreglo a lo indicado en las instrucciones. Haga que un Servicio Técnico Autorizado realice el mantenimiento usando piezas de repuesto idénticas para mantener el nivel de seguridad del producto.
8. Cuando la herramienta no se está utilizando, guárdela en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de los niños.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Pegatinas de seguridad e instrucciones



Las calcomanías de seguridad e instrucciones están a la vista del operador y están ubicadas cerca de cualquier zona de peligro potencial. Sustituya cualquier calcomanía que esté dañada o que falte.



decal145-3810

145-3810



decal139-5210

139-5210

1. Advertencia – lea el *Manual del operador*; manténgase alejado de las piezas móviles; mantenga colocados todos los protectores; utilice protección ocular; no utilice en condiciones húmedas.

Montaje

Piezas sueltas

Utilice la tabla siguiente para verificar que no falta ninguna pieza.

Procedi- miento	Descripción	Can- t.	Uso
1	Empuñadura auxiliar	1	Instalación de la empuñadura auxiliar.
2	Protector Tornillo allen	1 1	Instalación del protector.
3	No se necesitan piezas	–	Instale el arnés.

Documentación y piezas adicionales

Descripción	Can- t.	Uso
Llave allen	1	Instalar el protector y la empuñadura.
Varilla de sujeción metálica	1	Inmovilizar el cabezal de corte para su retirada durante el mantenimiento.

1

Instalación de la empuñadura auxiliar

Piezas necesarias en este paso:

1	Empuñadura auxiliar
---	---------------------

Procedimiento

1. Separe la empuñadura auxiliar del soporte inferior desenroscando el pomo de bloqueo de la empuñadura y retirando el perno de cabeza allen (Figura 3, A).

Importante: El perno puede estar incrustado en el plástico de la empuñadura; golpee suavemente la parte inferior del perno hasta que quede libre.

2. Alinee la empuñadura auxiliar con el soporte inferior del mango de la desbrozadora (Figura 3, B).
3. Deslice el soporte inferior en la ranura de la empuñadura auxiliar (Figura 3, B).

4. Sujete la empuñadura auxiliar al soporte inferior con el perno allen que retiró anteriormente (Figura 3, C).

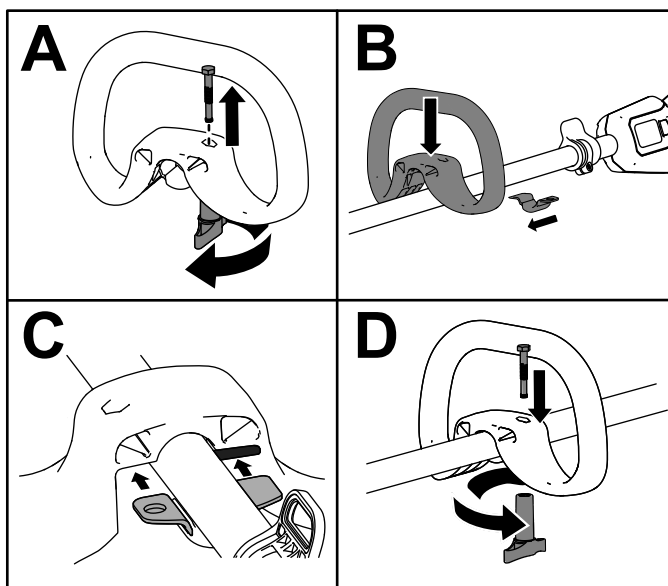


Figura 3

g524213

2

Instalación del protector

Piezas necesarias en este paso:

1	Protector
1	Tornillo allen

Procedimiento

1. Alinee el protector de manera que la pestaña del soporte entre en la ranura ([Figura 4, A](#)).
2. Instale y apriete el tornillo allen para sujetar el protector al soporte ([Figura 4, B](#)).

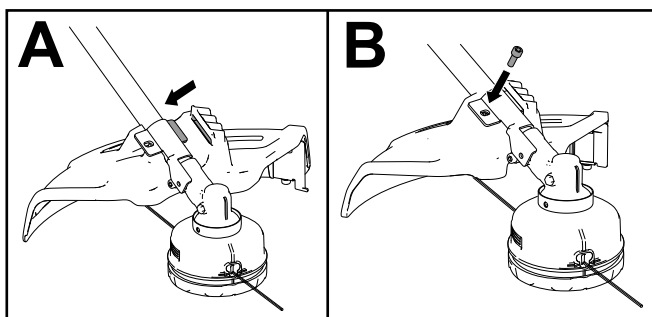


Figura 4

g525388

3

Instalación del arnés

No se necesitan piezas

Procedimiento

Importante: Si utiliza la desbrozadora de hilo con una batería de 6.0 Ah o más, instale el arnés de hombro incluido.

No utilice el arnés de hombro si va a utilizar la mochila y el cable de conexión como fuente de alimentación de la desbrozadora; utilice únicamente el arnés de la mochila.

Conecte el gancho metálico del arnés al collarín del mango de la desbrozadora ([Figura 5](#)).

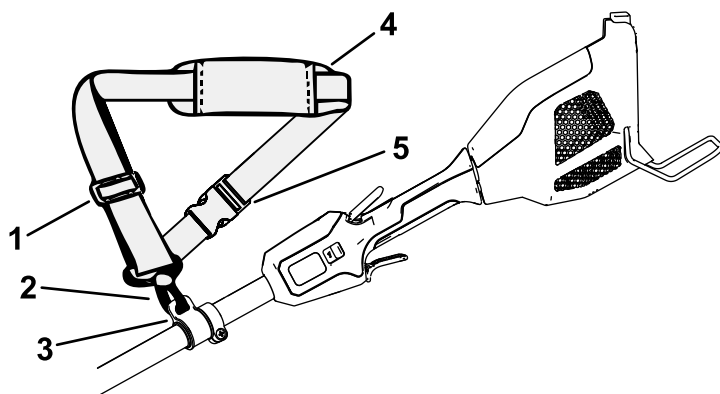


Figura 5

g367303

- 1. Hebilla de ajuste de la correa
- 2. Gancho metálico de la correa
- 3. Collarín de la correa

- 4. Correa de hombro
- 5. Hebilla de apertura rápida

La longitud de la correa es ajustable; deslice la hebilla de ajuste hacia arriba para reducir la longitud de la correa, o hacia abajo para aumentar la longitud de la correa (Figura 5).

Si alguna vez necesita quitarse el arnés rápidamente, desconecte la hebilla de apertura rápida como se indica a continuación:

1. Presione hacia dentro los lados de la hebilla (Figura 6, A).
2. Deje que se desconecte la hebilla (Figura 6, B).

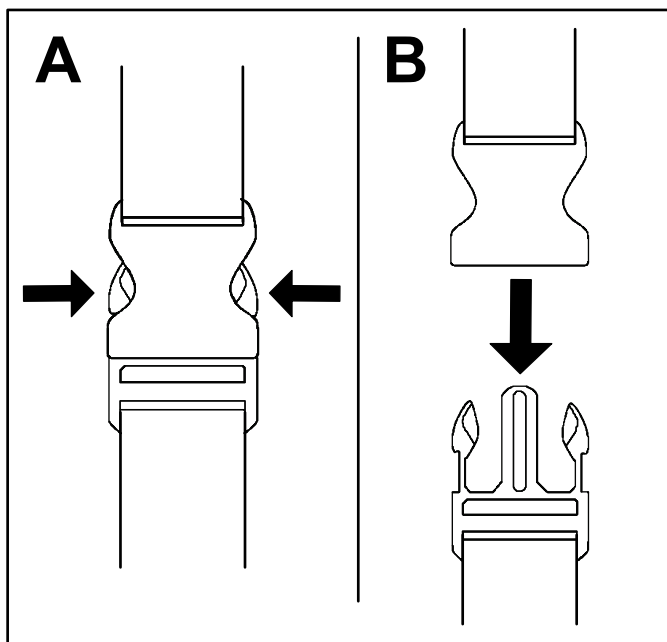
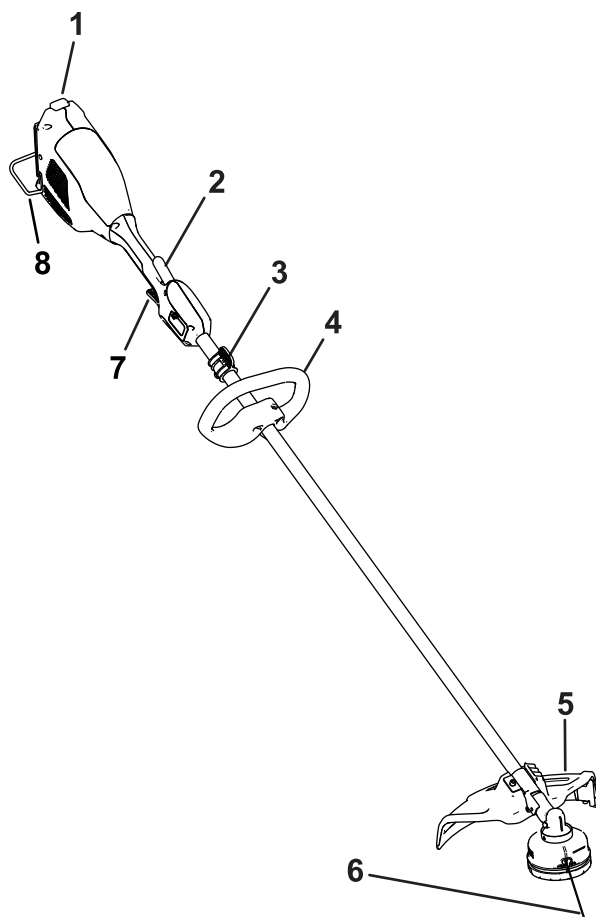


Figura 6

g340477

El producto



g367068

Figura 7

- | | |
|-------------------------|---|
| 1. Cierre de la batería | 5. Deflector y cuchilla de corte del hilo |
| 2. Gatillo de bloqueo | 6. Hilo |
| 3. Conexión del arnés | 7. Gatillo de accionamiento |
| 4. Empuñadura auxiliar | 8. Protector de alambre |

Especificaciones

Modelo	66110T
Voltaje nominal	Máximo 60 VCC, nominal 54 VCC
Longitud total	179.0 cm (70½")
Peso (sin batería)	4.5 kg (10.1 libras)
Anchura de corte	40.6 cm (16")
Tipo de cargador	Cargadores de ion litio Flex-Force 60 V
Tipo de batería	Baterías de ion litio Flex-Force 60 V

Intervalos de temperatura adecuados

Cargue/guarde la batería a	5 °C a 40 °C (41 °F a 104 °F)*
Utilice la batería a	Entre -30 °C y 49 °C (-22 °F y 120 °F)
Utilice la herramienta a	0 °C a 49 °C (32 °F a 120 °F)

*El tiempo de carga será mayor si la temperatura no está en este intervalo durante la carga.

Guarde la herramienta, la batería y el cargador en un lugar cerrado, limpio y seco.

Accesorios

Está disponible una selección de aperos y accesorios homologados por Toro que se pueden utilizar con la máquina a fin de potenciar y aumentar sus prestaciones. Póngase en contacto con su Servicio Técnico Autorizado o con su distribuidor autorizado Toro, o visite www.Toro.com para obtener una lista de todos los aperos y accesorios homologados.

Para asegurar un rendimiento óptimo y mantener la certificación de seguridad de la máquina, utilice solamente piezas y accesorios genuinos Toro. Las piezas de repuesto y los accesorios de otros fabricantes podrían ser peligrosos.

Operación

Cómo arrancar la desbrozadora

1. Compruebe que los orificios de ventilación de la desbrozadora están libres de polvo y residuos.
2. Asegúrese de que el protector de alambre está bajado y alinee el hueco de la batería con la lengüeta del alojamiento de la empuñadura (Figura 8).
3. Introduzca la batería en la empuñadura hasta la batería encaje en el cierre (Figura 8).

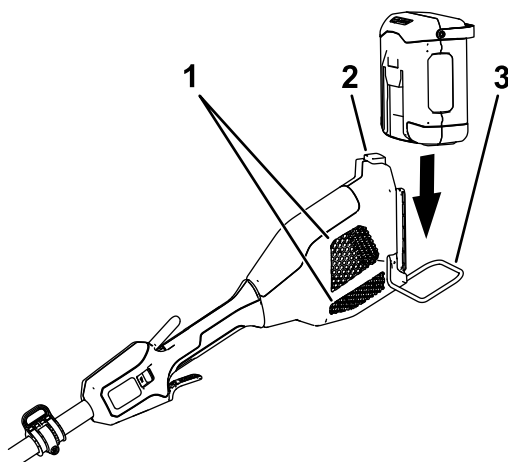


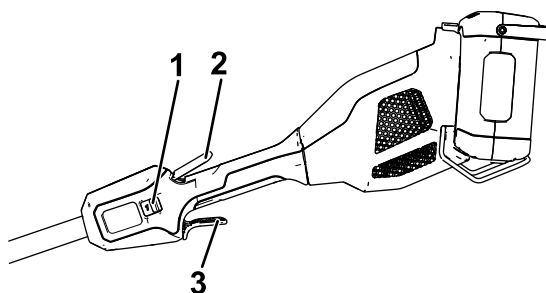
Figura 8

g356928

1. Orificios de ventilación de la desbrozadora
2. Botón de enganche de la batería
3. Protector de alambre

-
4. Para arrancar la desbrozadora, apriete el gatillo de bloqueo, y luego apriete el gatillo de accionamiento (Figura 9).

Nota: Mueva el interruptor de dos velocidades para cambiar la velocidad de la desbrozadora.



g356929

Figura 9

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| 1. Interruptor de dos velocidades | 3. Gatillo de accionamiento |
| 2. Gatillo de bloqueo | |

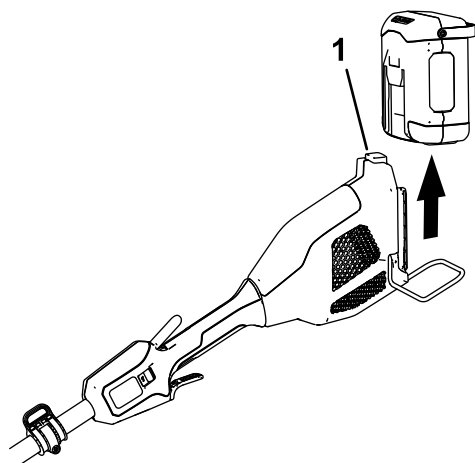
Cómo apagar la desbrozadora

Para apagar la desbrozadora, suelte ambos gatillos.

Cuando no esté utilizando la desbrozadora o la esté transportando hacia o desde el área de trabajo, retire la batería.

Cómo retirar la batería de la desbrozadora

Presione el botón de enganche de la batería (de la desbrozadora) para liberar la batería, y retire la batería de la desbrozadora ([Figura 10](#)).



g356930

Figura 10

1. Cierre de la batería

Avance del hilo usando alimentación por golpe

1. Ponga la herramienta en marcha a toda potencia.
2. Golpee el cabezal de choque contra el suelo para avanzar el hilo. El hilo avanza cada vez que se golpea el cabezal de choque.

Nota: No sujete el cabezal de choque contra el suelo mientras la desbrozadora está en marcha.

Nota: La cuchilla recortadora del hilo, situada en el deflector de hierba, corta el hilo a la longitud correcta.

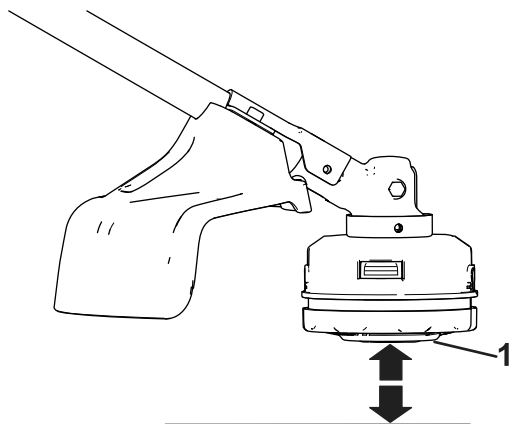


Figura 11

g367080

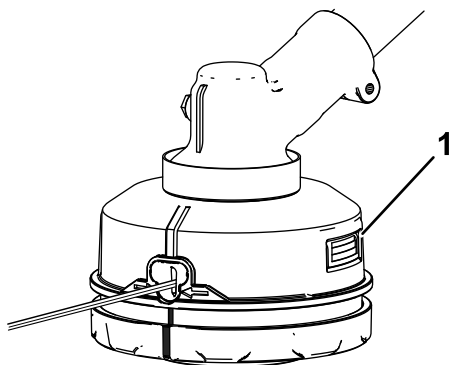
1. Cabezal de choque

Nota: Si el hilo está demasiado corto, puede que no sea posible hacerlo avanzar golpeándolo sobre el suelo. Si es así, suelte ambos gatillos y consulte [Avance manual del hilo \(página 20\)](#).

Avance manual del hilo

Retire la batería de la desbrozadora, luego empuje el cabezal de choque mientras tira del hilo de la desbrozadora para avanzar el hilo manualmente ([Figura 11](#)).

Si al presionar el cabezal de choque no avanza el hilo, puede estar atascado. Retire la cubierta del cabezal de choque presionando hacia dentro las pestañas de cada lado del cabezal, elimine cualquier residuo o hilo enredado, y luego vuelva a colocar la cubierta del cabezal en su sitio ([Figura 12](#)).



g386222

Figura 12

Algunas piezas no se ilustran para mayor claridad

1. Empuje las pestañas hacia dentro para tener acceso directo al hilo.
-

Consejos de operación

- Mantenga la desbrozadora inclinada hacia la zona que está cortando; ésta es la mejor posición de corte.
- La desbrozadora de hilo corta al moverla de izquierda a derecha; esto ayuda a evitar que la desbrozadora arroje residuos hacia usted.
- Utilice el extremo del hilo para cortar; no introduzca el cabezal de la desbrozadora a la fuerza en la hierba sin cortar.
- Las vallas de alambre o madera, los muros de piedra o ladrillo, los bordillos y la madera pueden provocar que el hilo se desgaste rápidamente y se rompa.
- Evite los árboles y los arbustos; el hilo puede dañar fácilmente la corteza de los árboles, las molduras de madera, los revestimientos de madera, los postes de las vallas y otros materiales blandos.

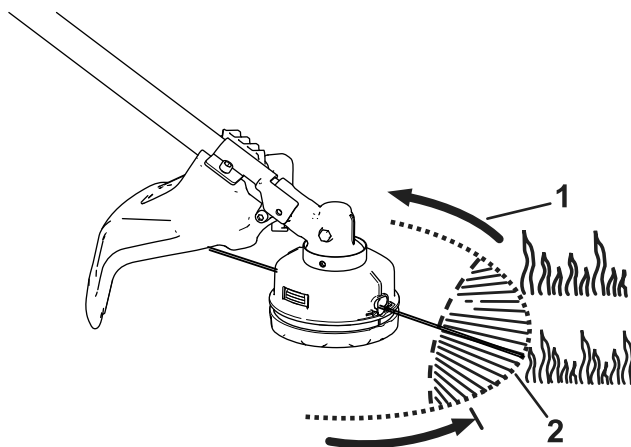


Figura 13

1. Sentido de rotación
2. Trayectoria del hilo

Mantenimiento

Después de cada uso de la desbrozadora, complete los procedimientos siguientes:

1. Retire la batería de la desbrozadora.
2. Limpie la desbrozadora pasando un paño húmedo. No lave la desbrozadora con una manguera ni la sumerja en agua.

⚠ CUIDADO

La cuchilla de corte del hilo, situada en el deflector, está muy afilada y puede cortarle.

No utilice las manos para limpiar el deflector o la cuchilla.

3. Limpie el cabezal de corte con un paño, rascando si es necesario, si observa una acumulación de residuos.
4. Inspeccione la máquina, y compruebe y apriete todas las fijaciones. Repare o sustituya cualquier pieza dañada o que falte.
5. Con un cepillo, elimine cualquier residuo de las entradas y salidas de aire de la carcasa del motor para evitar que se sobrecaliente el motor.

Cómo cambiar el hilo

Utilice solamente hilo monofilamento de 2.4 mm (0.095") de diámetro.

1. Retire la batería.
2. Retire cualquier hilo que haya quedado en el carrete presionando repetidas veces el cabezal de choque y tirando del hilo por igual en ambos lados de la desbrozadora.
3. Usando hilo de 2.4 mm (0.095"), corte un trozo de hilo de 7.3 m (24') como máximo.

Importante: No sobrecargue el carrete.

Importante: No utilice ningún otro tipo o grosor de hilo, porque podría dañar la desbrozadora.

4. Presione y gire la parte inferior del cabezal de la desbrozadora en el sentido indicado por las flechas (sentido horario) hasta que las marcas verdes inferiores estén alineadas con las marcas verdes situadas debajo de los ojales (Figura 14).
5. Introduzca un extremo del hilo directamente en el ojal, y empuje el hilo hasta que salga por el ojal del otro lado.

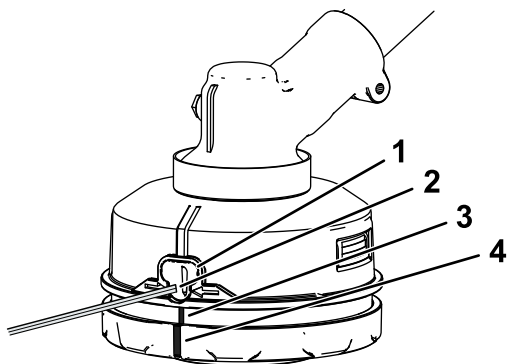


Figura 14

g367291

- | | |
|---------|---------------------------------|
| 1. Ojal | 3. Marca de alineación del ojal |
| 2. Hilo | 4. Marca de alineación inferior |

Importante: No desmonte el cabezal de la desbrozadora.

6. Tire del hilo por los ojales hasta que haya la misma longitud de hilo en cada lado del cabezal de la desbrozadora.
7. Sujete la desbrozadora de hilo con una mano. Con la otra mano, gire la parte inferior del cabezal de la desbrozadora en el sentido indicado por las flechas (sentido horario) de la parte inferior del

cabezal de choque para enrollar el hilo; deje sobresalir del ojal unos 15 cm (6") de hilo en cada lado.

Sustitución del cabezal de la desbrozadora

1. Retire la batería de la desbrozadora.
2. Alinee el orificio de la copa con el orificio de la caja de engranajes de la desbrozadora (**Figura 15**).
3. Inserte la varilla metálica incluida a través de la copa y por el orificio de la caja de engranajes de la desbrozadora para fijar el cabezal de la desbrozadora (**Figura 15**).

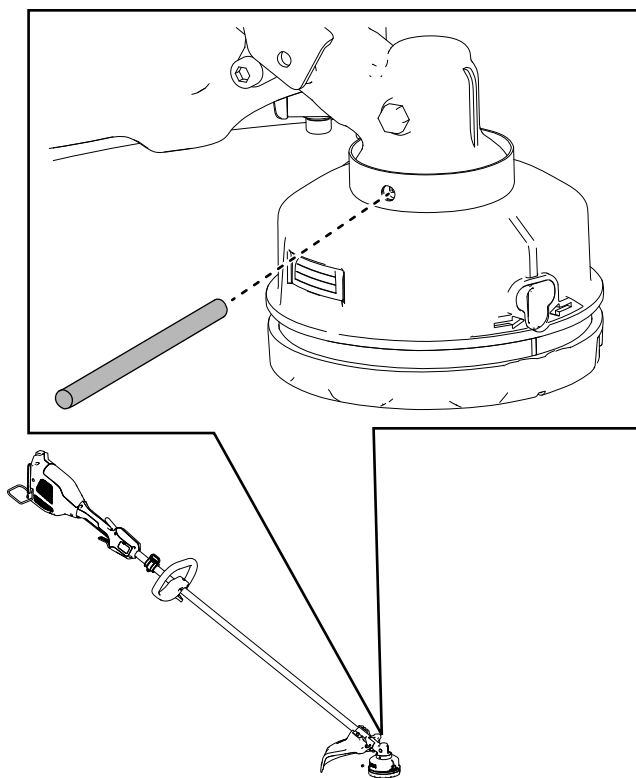
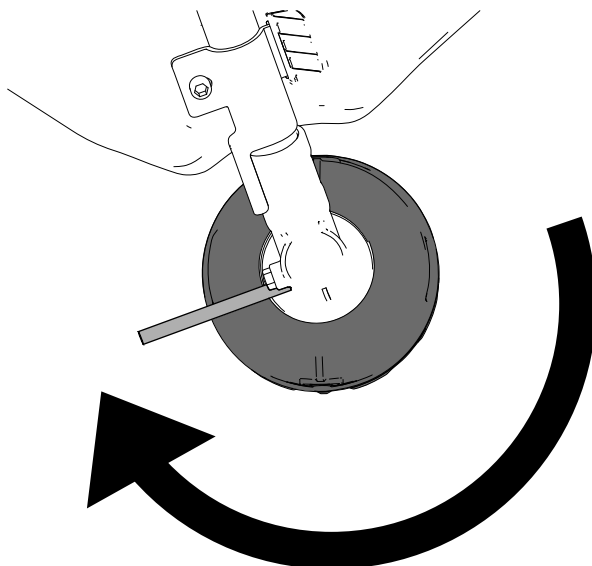


Figura 15

Algunas piezas no se ilustran para mayor claridad

g378077

4. Con la varilla metálica sujetando el cabezal de la desbrozadora, gire el cabezal de la desbrozadora en sentido horario para retirarla del espárrago roscado de la caja de engranajes (**Figura 16**).



g378078

Figura 16

Algunas piezas no se ilustran para mayor claridad

-
5. Para instalar el cabezal nuevo en la desbrozadora, gírelo en sentido antihorario sobre el poste de la caja de engranajes mientras sujeta la copa con la varilla metálica.

Lubricación de la caja de engranajes

Intervalo de mantenimiento: Cada 25 horas o cada mes, lo que ocurra primero

1. Apague la desbrozadora, retire la batería y limpie cualquier residuo del cabezal de la desbrozadora.
2. Coloque la desbrozadora con la caja de engranajes en posición vertical.
3. Retire el tapón del lateral de la desbrozadora ([Figura 16](#)).

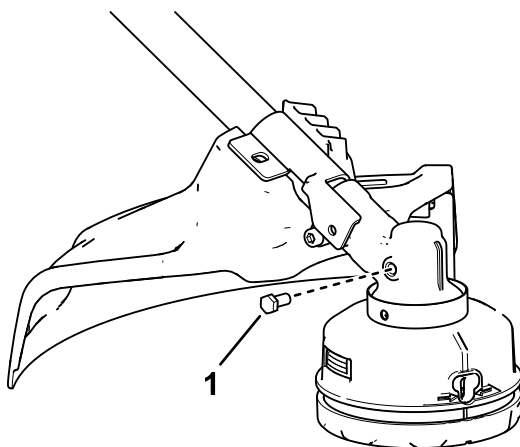


Figura 17

g525389

1. Tapón de la caja de engranajes

-
4. Aplique una pequeña cantidad de grasa a la caja de engranajes con una pistola de engrasar.

Nota: Utilice grasa de litio N.º 2.

5. Instale el tapón de la caja de engranajes.

Almacenamiento

Importante: Almacene la herramienta, la batería y el cargador solo a temperaturas que estén dentro del intervalo apropiado; consulte [Especificaciones \(página 17\)](#).

Importante: Si va a almacenar la batería hasta la temporada siguiente, cárguela hasta que 1 o 2 de los indicadores LED de la batería cambien a verde. No almacene la batería completamente cargada ni completamente descargada. Antes de volver a usar la herramienta, cargue la batería hasta que se encienda el indicador izquierdo del cargador en verde, o hasta que los 4 indicadores LED de la batería cambien a verde.

- Desconecte el producto del suministro de energía (es decir, retire el enchufe del suministro de energía o la batería) y compruebe si hay daños después del uso.
- No almacene la herramienta con la batería instalada.
- Limpie cualquier material extraño del producto.
- Cuando no se estén utilizando, almacene la herramienta, la batería y el cargador de la batería fuera del alcance de los niños.
- Mantenga la herramienta, la batería y el cargador de baterías alejados de agentes corrosivos como productos químicos de jardín o sal para deshielo.
- Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, no almacene la batería en el exterior o en un vehículo.
- Guarde la herramienta, la batería y el cargador en un lugar cerrado, limpio y seco.

Solución de problemas

Realice solo los pasos descritos en estas instrucciones. Cualquier otro trabajo de inspección, mantenimiento o reparación debe ser realizado por un Servicio Técnico Autorizado o por un especialista autorizado si no puede solucionar el problema usted mismo.

Retire siempre la batería de la herramienta antes de inspeccionar, limpiar, localizar averías o realizar mantenimiento de la herramienta.

Problema	Posible causa	Acción correctora
La herramienta no funciona, o no funciona de forma intermitente.	1. La batería no está correctamente instalada en la herramienta. 2. La batería no está cargada. 3. La temperatura de la batería está por encima o por debajo del intervalo de temperatura adecuado. 4. Hay humedad en los cables de la batería. 5. La batería está dañada. 6. Hay otro problema eléctrico con la herramienta.	1. Retire y luego vuelva a colocar la batería en la herramienta, asegurándose de que está completamente instalada y bloqueada. 2. Retire la batería de la herramienta y cárguela. 3. Traslade la batería a un lugar seco cuya temperatura sea de entre 5 °C y 40 °C (41 °F y 104 °F). 4. Deje que la batería se seque o séquela con un paño. 5. Sustituya la batería. 6. Póngase en contacto con el Servicio Técnico Autorizado.
La herramienta no alcanza su potencia completa o la caja de engranajes se calienta.	1. La batería está casi descargada. 2. Los orificios de ventilación están obstruidos. 3. La cadena no se lubrica correctamente.	1. Retire la batería de la herramienta y cargue la batería completamente. 2. Limpie los orificios de ventilación. 3. Lubricación de la caja de engranajes.

Problema	Posible causa	Acción correctora
La herramienta produce vibraciones o ruidos excesivos.	1. La cadena no se lubrica correctamente. 2. Hay residuos debajo del deflector de hierba o en la carcasa del cabezal de choque de la desbrozadora. 3. El carrete no está bien enrollado.	1. Lubricación de la caja de engranajes. 2. Limpie cualquier residuo de debajo del deflector de hierba o de la carcasa del cabezal de choque. 3. Haga avanzar el hilo usando el cabezal de choque y/o retire el hilo del carrete y vuelva a enrollarlo en el carrete.
El cabezal de choque no avanza el hilo.	1. La desbrozadora se ha quedado sin hilo. 2. El hilo se ha enredado en la carcasa del cabezal de choque. 3. Hay residuos debajo del deflector de hierba o en la carcasa del cabezal de choque de la desbrozadora.	1. Añada más hilo al cabezal de choque. 2. Retire la cubierta del cabezal de choque y el desenrede el hilo. 3. Limpie cualquier residuo de debajo del deflector de hierba o de la carcasa del cabezal de choque.
La batería se descarga rápidamente.	1. La temperatura de la batería está por encima o por debajo del intervalo de temperatura adecuado. 2. La desbrozadora está sobrecargada.	1. Traslade la batería a un lugar seco cuya temperatura sea de entre 5 °C y 40 °C (41 °F y 104 °F). 2. Recorte a una velocidad más lenta.

Notas:

Información sobre las Advertencias de la Proposición 65 de California

¿Qué significa esta advertencia?

Puede ver un producto a la venta que lleva una etiqueta de advertencia como la siguiente:



ADVERTENCIA: Cáncer y daños reproductivos –
www.p65Warnings.ca.gov.

¿Qué es la Proposición 65?

La Proposición 65 afecta a cualquier empresa que tenga presencia en California, que venda productos en California, o que fabrique productos que podrían ser introducidos o vendidos en California. Esta ley exige que el Gobernador de California mantenga y publique una lista de sustancias químicas identificadas como causantes de cáncer, defectos de nacimiento y/u otros daños reproductivos. La lista, que se actualiza anualmente, incluye cientos de productos químicos que se encuentran en muchos artículos de uso diario. El propósito de la Proposición 65 es informar al público sobre la exposición a estos productos químicos.

La Proposición 65 no prohíbe la venta de productos que contengan estos productos químicos, sino que requiere la presencia de advertencias en el producto, el envase y la documentación suministrada con el producto. Además, una advertencia de la Proposición 65 no significa que el producto contravenga ninguna norma o requisito de seguridad. De hecho, el gobierno de California ha aclarado que una advertencia bajo la Proposición 65 "no es lo mismo que una decisión legal sobre la 'seguridad' o la 'inseguridad' de un producto". Muchos de estos productos químicos han sido utilizados durante años en productos de uso diario sin que se hayan producido daños documentados. Para obtener más información, visite <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

Una advertencia de la Proposición 65 significa que una empresa (1) ha evaluado la exposición y ha concluido que supera el nivel de "sin riesgo significativo"; o (2) ha optado por proporcionar una advertencia basándose en sus conocimientos respecto a la presencia de un producto químico de los incluidos en la lista, sin intentar evaluar la exposición.

¿Esta ley es aplicable en todas partes?

Las advertencias de la Proposición 65 sólo son obligatorias bajo la legislación de California. Estas advertencias se ven por toda California en una gran variedad de entornos, incluyendo entre otros restaurantes, tiendas de alimentación, hoteles, escuelas y hospitales, y en una amplia variedad de productos. Además, algunos minoristas de Internet y de la venta por correo incluyen advertencias de la Proposición 65 en sus sitios web o en sus catálogos.

¿Qué diferencia hay entre las advertencias de California y los límites federales?

Las normas de la Proposición 65 son a menudo más exigentes que las normas federales o internacionales. Varias sustancias requieren una advertencia bajo la Proposición 65 a niveles muy inferiores a los límites federales. Por ejemplo, el nivel exigido por la Proposición 65 para las advertencias sobre el plomo es de 0.5 µg/día, que es muy inferior a lo que exigen las normas federales e internacionales.

¿Por qué no llevan la advertencia todos los productos similares?

- Los productos vendidos en California deben llevar etiquetas bajo la Proposición 65, mientras que otros productos similares que se venden en otros lugares no las necesitan.
- Una empresa puede estar obligada a incluir advertencias de Proposición 65 en sus productos como condición de un acuerdo tras un procedimiento legal relacionado con la Proposición 65.

pero otras empresas que fabrican productos similares no tienen necesariamente la misma obligación.

- La aplicación de la Proposición 65 no es uniforme.
- Algunas empresas pueden optar por no proporcionar advertencias porque concluyen que no están obligadas a hacerlo bajo la Proposición 65; la falta de advertencias en un producto no significa que el producto esté libre de los productos químicos incluidos en la lista a niveles similares.

¿Por qué incluye Toro esta advertencia?

Toro ha optado por proporcionar a los consumidores la mayor cantidad posible de información para que puedan tomar decisiones informadas sobre los productos que compra y utiliza. Toro proporciona advertencias en ciertos casos basándose en sus conocimientos sobre la presencia de uno o más productos químicos de la lista, sin evaluar el nivel de exposición, puesto que la lista no incluye límites de exposición para todos los productos químicos que contiene. Aunque la exposición que provocan los productos Toro puede ser insignificante, o estar dentro de los límites de la categoría "sin riesgo significativo", Toro ha optado por proporcionar las advertencias de la Proposición 65 por simple precaución. Además, si Toro no proporcionara estas advertencias, podría ser demandada por el Estado de California o por particulares bajo la Proposición 65, y estar sujeta a importantes sanciones.